

AtWork N'Djamena

I had a dream

N° 11

Juillet 2018

Directeur éditorial

Idriss Adoum

Graphistes

Natoï-Allah Djimasra, Yangwang Cam-Cam

Photos

Bicrabé Bantola, Luca Dimoon

Rédactrice

Nichakbé Melanie

Maison d'édition

Koulina sawa Publishing

N'Djamena/Tchad, av. Ngarta Tombalbaye



I had a dream

AtWork N° 11 N'Djamena

Une exposition des carnets créés par les participants de l'atelier
AtWork N'Djamena conduit par **Simon Njami** au **Musée
National du Tchad.**

Exposition : Du 08 au 20 juillet

N'Djamena

Musée National du Tchad

AtWork est un modèle éducatif, conçu par Moleskine
Foundation et par Simon Njami que veut inspirer la nouvelle
génération de penseurs créatifs.



Moleskine
Foundation

SOMMAIRE

	PAGES
INTRODUCTION.....	4
NATOÏ-ALLAH DJIMASRA.....	5
KOMNA MARIE-MADELEINE.....	6
YANGWANG CAM-CAM.....	7
MONEMADJI PULBERTINE YALDE.....	8
SOUKIBE FRANCIS.....	9
IDRISS ADOUM.....	10
ALIO HACHIM ALIO.....	11
NICHAKBE MELANIE.....	12
ARNAULD BADIORE.....	13
RUBAIN ADOUM KLAMONG.....	14
HALAM GAEL.....	15
SOLANGE NEPIDIMBAYE.....	16
AICHA BACHAR ISSA.....	17
DJIMYENAN INNOCENT.....	18
MEMSOL NADJIYENA MAYAN.....	19
BANI GANGA ARISTODE.....	20
ANNE-MARIE KADJA BALE MANDO.....	21
LABE NADJIDOUDE RAOUL.....	22
MARIAM HUNWANOU.....	23
AMATA LAOTAYE.....	24
ABDOUL KARIMA.....	25
PALE DIRSALA GERMAIN.....	26
ROLAND GOTONGAR.....	27
MOUINE AL-BISSATY.....	28
DJEGUEMBDE MATHURIN.....	29
BICHABE BANTOLA.....	30
APPOLINAIRE GUINDIMBAYE.....	31
REMERCIEMENTS.....	32

J'AI EU UN RÊVE

Il s'est tenu à N'Djamena du 02 au 08 Juillet 2018 au musée national du Tchad, le workshop AtWork, un format éducatif conçu par **SIMON NJAMI** et la Fondation Moleskine.

Le thème de l'atelier était : « **j'ai eu un rêve** ». Pendant ces quelques jours, un groupe d'environ 27 participants (artistes, journalistes, réalisateurs, dessinateurs), a dû répondre à la question qui fut déjà posée aux participants de l'atelier de Rome : quel est ton rêve.

Durant les six (6) jours les participants ont exprimé et présenté leurs rêves sous différents thèmes. Les participants ont eu l'occasion de prendre la parole en public pour s'exprimer librement et définir, avec plus de précision possible, la nature réelle de leurs rêves. Après un début difficile, car la plupart des participants, peu habitués à la méthodologie qui les invitait à être partie prenante des débats, l'atelier a permis aux uns et aux autres, de s'exprimer, non pas avec des lieux communs, à partir de leurs propres émotions et désirs. Cet atelier a occasionné le brassage des jeunes issus de différentes disciplines.

Les ateliers et les activités se sont déroulés dans des très bonnes conditions car les échanges étaient libres et le débat critique qui était au centre de tout malgré quelques difficultés relevés, fut fructueux. L'un des objectifs de l'atelier étaient d'inviter les participants à exprimer leurs rêves de manière concrète à travers l'investissement d'un notebook qu'ils devaient personnaliser. Ce sont ces carnets, uniques et originaux qui sont présentés dans cette exposition.

Pour la première fois de ma vie, on m'a posé cette question de savoir quel est mon rêve. J'ai d'abord trouvé la question étrange, et j'ai même pensé qu'il s'agissait d'une plaisanterie. Des questions se bousculaient dans ma tête. J'étais muette. Jusqu'alors, je pensais que le rêve était personnel et intime. Grâce à cet atelier, dirigé par **Simon Njami**, nous avons appris à connaître nos rêves et nos talents cachés. Durant les 6 jours nous avons discuté de nos rêves et des outils nécessaires à leurs réalisations. Cela nous a aidé à apprendre à trouver la force de réfléchir aux moyens de réaliser nos rêves.

Cette exposition rassemble 27 carnets réalisés en 48 heures.

Nichakbé Mélanie

« Mon rêve est de devenir un Artiste Riche et Célèbre »



MON CARNET : La Maison de nos Rêves

La maison de nos Rêves est un regroupement de rêves de tous les participants à l'atelier AtWork N'Djamena (11^{ème} chapitre).

J'ai trouvé meilleur et intéressant de recueillir le rêve de chaque participant, nom et signature dans chaque page de mon carnet et d'en faire un seul toit sous lequel sont logés nos rêves qui sont nos représentations physiques. Dans la Maison de nos rêves nous resterons à jamais ensemble et ensemble nous réaliserons nos rêves.



NATOÏ-ALLAH DJIMASRA

Je suis né le 14 décembre 1985 à N'Djamena. J'ai passé toute ma vie au sud du Tchad (Sarh). J'ai eu à passer tous mes parcours scolaires dans cette ville. Sortis de l'Ecole Normale Supérieure de l'Enseignement Technique de Sarh (ENSETS), j'ai une Licence en Administration. J'ai aussi un Certificat d'Encouragement d'Arts Plastiques obtenu à Mbalmayo au Cameroun. De nos jours j'exerce ma vie d'Artiste Peintre.

« Mon rêve est de devenir une productrice, avoir une maison de production avec une chaîne de télévision »



MON CARNET : Baleine production et Chams TV

J'ai réalisé dans ce carnet une maison de production et une chaîne de télévision.



KOMNA MARIE-MADELEINE

Née le 13 août 1996 à Koumra au sud du Tchad. Etudiante en multimédia/audiovisuel.

« Mon rêve est d'être un grand bédéiste »



MON CARNET: This is my dream

Ma réalisation parle d'un ado de 17 ans qui rêve de pirater la CIA, et un jour son ami Manassé vient lui demander de l'aider avec son exposé sur les sociétés secrètes américaines. Pendant ses recherches il découvre une faille dans le système de sécurité de la société, et il télécharge des dossiers sur eux. La CIA l'arrête et lui propose de travailler avec eux, il accepte à condition de le faire dans sa chambre. Un beau jour le directeur lui demande de localiser un grand terroriste Ben Khalil. Il arrive à le localiser chose que personne n'a pu faire et on l'attribut le prix d'un informaticien de l'année.



YANGWANG CAM-CAM

Né à N'Djamena le 08 septembre 2000. Elève en classe de seconde au lycée Félix Eboué, je dessine depuis mon enfance.

« Mon rêve est de devenir une réalisatrice »



MON CARNET: Plateau de tournage

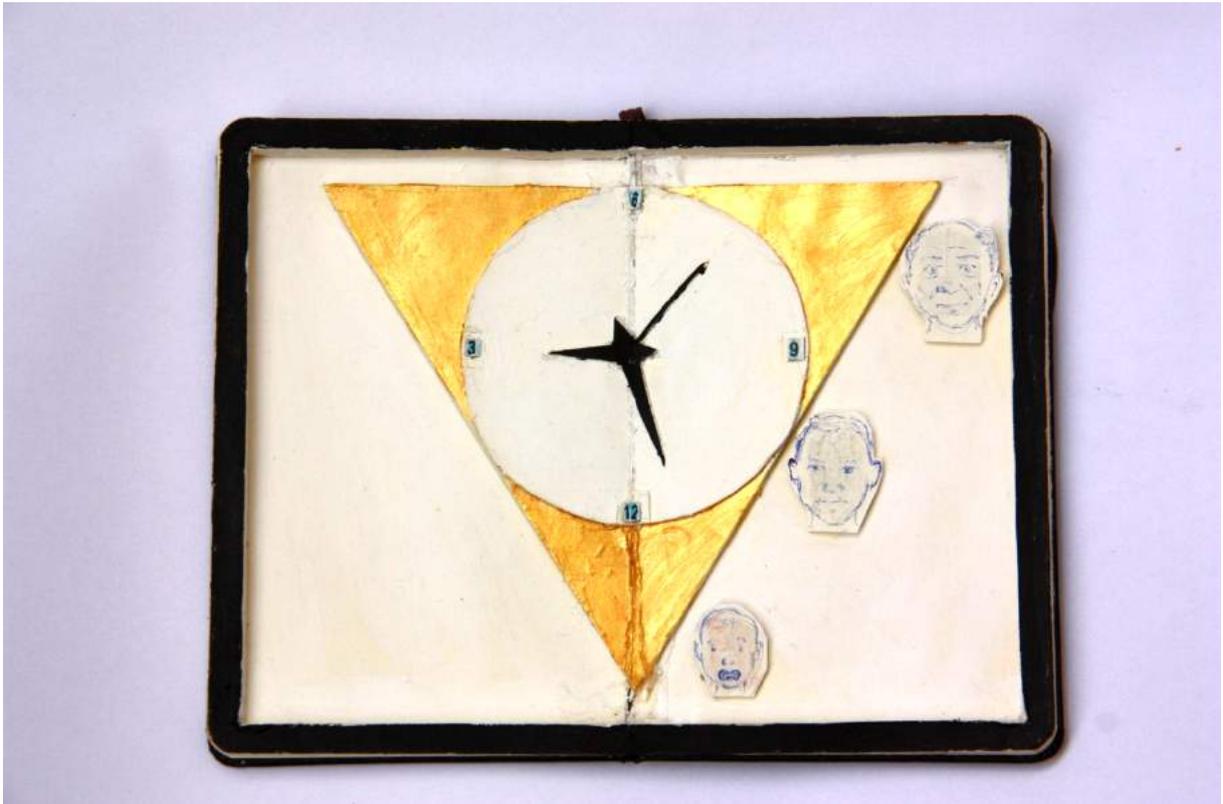
Mon œuvre montre une séance de casting. Cette séance est un travail préparatoire en prélude d'un tournage.



MONEMADJI PULBERTINE YALDE

Née le 10 avril 1994 à Bebidja au Tchad. Etudiante en deuxième année en Multimédia/Télécommunication.

« Mon rêve c'est d'être un grand réalisateur de Bas - Relief »



MON CARNET : L'envers

C'est un Bas -relief réalisé pendant l'atelier AtWork Tchad qui exprime l'Envers. Contrairement au cycle de la vie et à la rotation d'une horloge ; je veux susciter une pensée critique en inversant l'ordre du cycle et de la rotation de l'horloge.



SOUKIBE FRANCIS

Né à N'djamena au Tchad. Agé de 27 ans. Artiste peintre et réalisateur de Bas- relief.

« Mon rêve c'est d'être un écrivain mondialement connu »



MON CARNET : L'écrin de mon stylo

L'encre de mon écriture qui symbolise l'importance de l'écrit, j'ai pris les citations de Victor Hugo et Thomas de Quincey dans mon carnet c'est pour pouvoir m'inspirer des écrivains qui ont marqué l'histoire du monde.



IDRISS ADOUM

Je suis un tchadien âgé de 31 ans. Célibataire sans enfants, diplômé en Administration des affaires. J'ai obtenu mon diplôme à l'université Général Lansana Conté de Conakry (Guinée) en 2014.

« Je rêve d'être un grand cinéaste célèbre sur le plan national qu'international. Je souhaite de laisser ma trace dans le cinéma avant de mourir ».



MON CARNET: Salle de Cinéma

J'ai représenté ici une salle du cinéma fabriquée lors de l'atelier AtWork à base d'un carnet Moleskine. Cette salle de cinéma exprime la présence du réalisateur dans le domaine du cinéma.



ALIO HACHIM ALIO

Né à N'djamena . J'habite au quartier Amriguebé. Je suis en formation en multimédia/télécommunication. Je suis le fils du cinéma et le cinéaste en devenir.

« Mon rêve est de devenir une journaliste présentatrice »



MON CARNET: Ma plume, mon encre

Ma plume est l'aile qui m'aidera à m'envoler vers différentes destinations à la recherche d'informations. Le microphone est pour moi ma voix qui portera haute envers mon public.



NICHAKBE MELANIE

Née le 26 juin 1994 à Binder/Tchad. Fille de MAHOULI MASSING et de HINFINE SANGONYA. Je suis étudiante en multimédia/télécommunication à l'Institut National de Sciences et Techniques d'Abéché (INSTA).

« Je rêve de devenir une réalisatrice »



MON CARNET : La palme d'or est à moi

J'exprime ma fierté dans ce carnet AtWork en soulevant ma palme d'or au festival de Cannes avec beaucoup d'assurance.



ARNAULD BADJONRE

Fille de Badjonré et de Féhouli Rachel, je suis née le 23 novembre 1997 à Fianga au Tchad. J'étudie le Multimédia/Télécommunication à l'Institut National de Sciences et Techniques d'Abéché (INSTA).

« Mon rêve est qu'on se souviene de moi »



MON CARNET : Tu es gravé dans nos mémoires

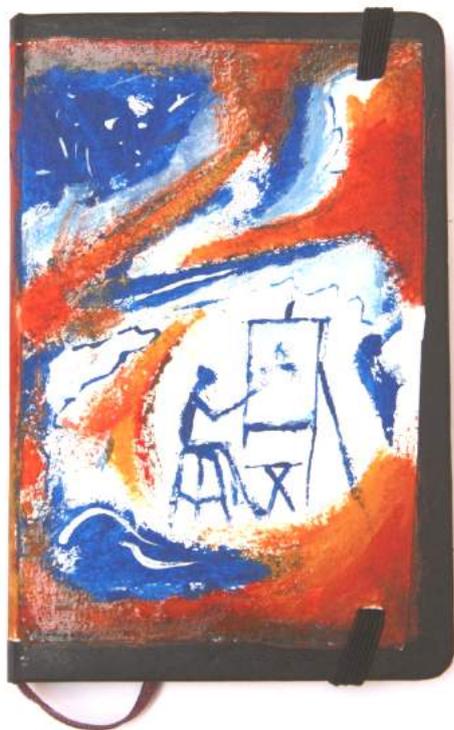
Je me suis immortalisé à travers ce carnet. C'est ainsi que j'ai reproduit mon propre monument et une épitaphe sur la quelle des hommes ont mentionné leurs amertumes en ma mémoire le jour où je ne serai plus de ce monde.



RUBAIN ADOUM KLAMONG

Je suis né le 12 avril 1991 à N'Djamena (Tchad).
Je suis un jeune artiste peintre tchadien.

« Mon rêve c'est de devenir un peintre »



MON CARNET : Ma face dans la peinture

Le carnet Moleskine ci-dessus montre ma personnalité en pleine activité artistique. Ce moment je l'intitule moi et mon pinceau.



HALAM GAEL

Fils de Robert et Martine. Je suis né au Tchad en 1994 à Koundoul (Tchad). Je suis un jeune Artiste.

« Mon rêve c'est de créer une maison de production afin de produire mes films et les réaliser ».



MON CARNET : Banque Solange

Je suis à la recherche de l'argent pour la production de mon film. La confiance que j'ai moi-même placée en ma personne m'incite chaque jour à faire assez d'effort afin d'être ma propre réalisatrice.



SOLANGE NEPIDIMBAYE

Je suis née le 04 octobre 1997 à Bebalem (Tchad). Je suis étudiante en Multimédia/Audiovisuel niveau II.

« Mon rêve est de devenir une écrivaine célèbre, défenseure des enfants, écrire sur les enfants et pour les enfants ».



MON CARNET : L'histoire du petit Miskine

C'est l'histoire d'un garçon du nom Miskine issu d'une famille pauvre. Elle est écrite pendant l'atelier AtWork. Elle met en exergue les mauvais résultats et risques de manque d'attention prêtée aux enfants.



AICHA BACHAR ISSA

Je suis née à N'Djamena. Je suis actuellement en étudiante en Multimédia/Télécommunication.

**« Mon rêve est de devenir un grand photographe
reporteur »**



MON CARNET : Hôpital des soucis

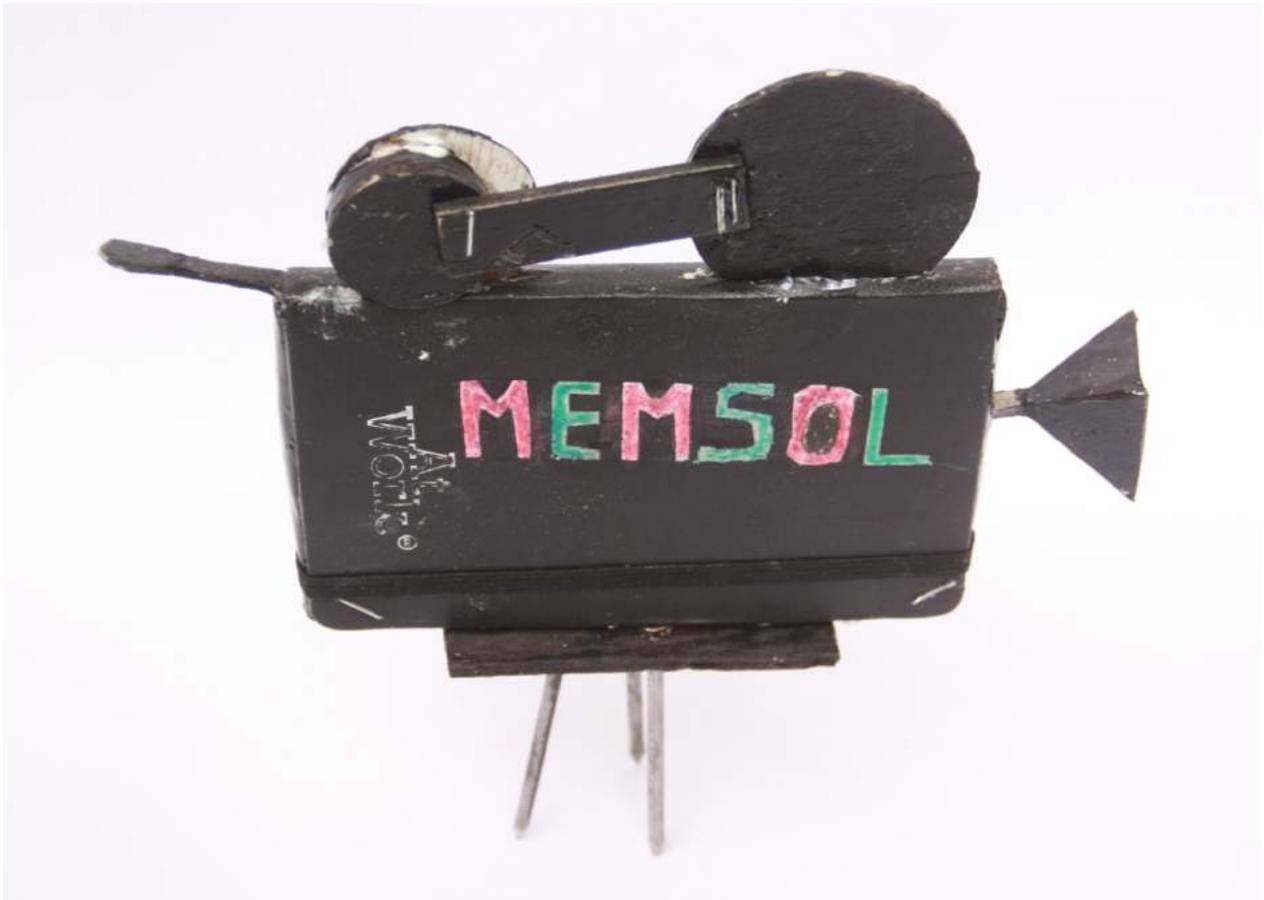
C'est une série de photographie qui raconte l'histoire de la préparation de la bière locale appelée « Argui ».



DJIMYENAN INNOCENT

Né le 22 novembre 1985 à Beyama dans le Département de Kouh-Est région de Logone oriental. Licencié en Gestion des Ressources Humaines. Je suis artiste photographe membre du collectif des artistes photographes du Tchad « photo camp ».

**« Mon rêve est de devenir une bonne cadreuse,
monteuse »**



MON CARNET : Memsol Cam

C'est une caméra analogique à la quelle j'ai donné mon propre nom « Memsol Cam » pour pouvoir travailler mes images.



MEMSOL NADJIYENA MAYAN

Née le 01 mai 1997 à Goré au Tchad. Je suis célibataire. Je suis étudiante en 2^e année de multimédia/audiovisuel.

« Mon rêve est d'être un artiste qui, à travers son travail rencontre des différentes cultures et différentes histoires ».



MON CARNET : Nouvelle vision

Ma vision est de rencontrer différentes cultures et différentes histoires. Un artiste de tous bords doit avoir une vision lointaine (universelle) pour pouvoir découvrir et de se faire découvrir.



BANI GANGA ARISTODE

Né le 12 avril 1984 à Sarh dans la zone méridionale du Tchad. Diplômé de l'École Normale des Instituteurs Bilingue ENIB (Français et Arabe) de Sarh/ Section Artistique. Actuellement je suis enseignant en Arts Plastiques.

« Mon rêve est d'être journaliste reporter »



MON CARNET : Studio-Radio

J'ai fabriqué dans mon carnet un studio radio dans le quel ma voix sera émise après mon reportage avec mon microphone et ma plume qui sont aussi reproduits dans mon carnet.



ANNE-MARIE KADJA BALE MANDO

Née le 23 octobre 1993. Etudiante à double cursus, je suis une formation en réalisation et production multimédia et j'étudie en même temps la géographie à l'Université de Toukra (Ndjamena/Tchad).

« Mon rêve c'est de devenir un réalisateur ».



MON CARNET : Une banque en otage

Dans mon Carnet Moleskine j'ai présenté un scénario qui raconte l'histoire de deux jeunes du nom Modoya et Djawneya qui ont braqué une banque pour pouvoir s'enrichir mais malheureusement ils seront arrêtés par la police dans un hôtel et condamnés pour dix ans d'emprisonnement.



LABE NADJIDOUMDE RAOUL

Né le 07 juillet 1995 à Moissala(Tchad), je suis étudiant en multimédia-audiovisuel niveau II.

« Mon rêve le plus ardent est celui de jouer dans des films avec l'acteur Américain Vin Diesel »



MON CARNET : Ma vie avec Vin

J'exprime mon intention, mon enthousiasme et le changement de ma vie le jour où je parviendrai à connaître Vin Diesel.



MARIAM HUNWANOU

Née le 25 octobre 1994, actrice et étudiante à l'INSTA au Tchad. Divorcée et mère d'un enfant.

« Je rêve d'exprimer ma vision et ma fantaisie à travers mon art »



MON CARNET : Les Astres

J'ai peint cette image parce qu'il y a un rapport avec la citation. Les astres me passionnent. Et ils donnent une ambiance de couleurs sombres et de lumières qui décorent l'Univers. Je suis de ceux qui visent la lune juste pour vexer le soleil : c'est pour dire que les plus grands sont ceux qui ne prétendent pas l'être. Ceux là sont comme la lune, tandis que le soleil représente les egocentriques.



AMATA LAOTAYE (LTY)

LTY est mon nom d'artiste. Je suis née le 06 janvier 1994 à Muri en Suisse. Une jeune artiste peintre Tchado-suisse qui fait du réalisme, fantaisie, e, gros de l'art abstrait. J'essaie d'exprimer sa vision et ma fantaisie à travers mon travail.

« Mon rêve c'est de devenir une fashion designer internationale pour présenter mon style à tout le monde »



MON CARNET : Autumn/winter collection

J'ai crée une mannequine qui défile avec une jolie robe qui fait partie de mes propres créations qui sont en collection.



ABDOUL KARIMA

Je suis née à N'djamena le 15 septembre 1990. J'ai grandi à Moscou et je suis très rapidement intéressée à la mode. A l'âge de 10 ans je faisais déjà les dessins et modifiais les vêtements que mes parents l'achetait afin de les modéliser à mes goûts.

« Je rêve de devenir un caricaturiste et bédéiste célèbre »



MON CARNET : Album de famille des AtWorkers

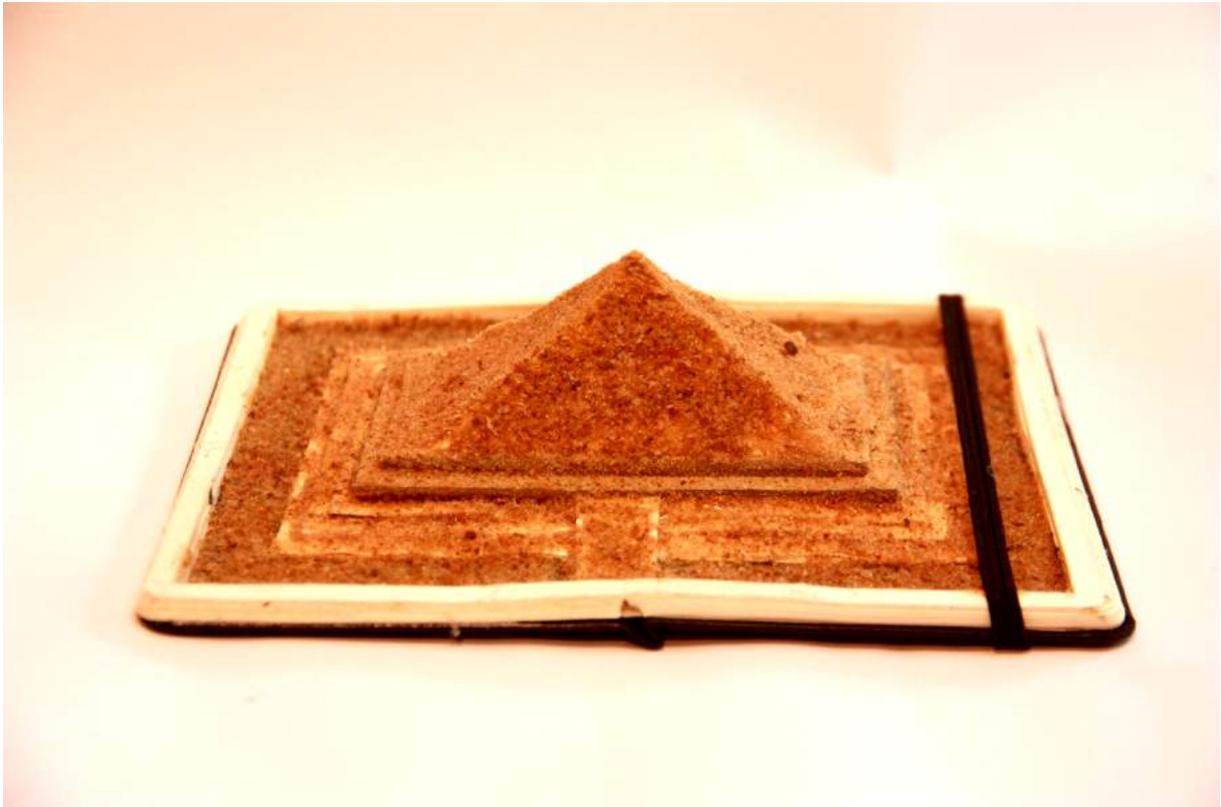
Mon notebook est un album de famille dans lequel se trouvent les caricatures et les surnoms des formateurs et de tous les participants lors de workshop.



ROLAND GOTONGAR

Né en 1988 à N'Djamena, j'ai une licence en sciences de l'éducation. J'aime la balade, le travail en équipe et la cuisine.

« Mon rêve est de créer une grande galerie d'art qui servira à la vente des œuvres des artistes locaux à l'international »



MON CARNET : La Pyramide

Ma représentation symbolise un Hommage aux Pharaons et à tous les Africains forts qui ont marqué l'Afrique.



PALE DIRSALA GERMAIN

Né le 28/05/1987 à N'Djamena, PDG, j'apparais dans le paysage artistique Tchadien, je commence mon apprentissage dans l'atelier de la calligraphie, conscient et certain de ma capacité, j'entre au Centre de Formation Artistique de Ouagadougou (Burkina Faso), puis termine ma formation à l'Ecole des Beaux-arts d'Abidjan (Cote d'Ivoire) aujourd'hui je suis un Agent au Musée National de N'Djamena.

« Je rêve de devenir un grand entrepreneur afin de créer une entreprise commerciale qui exercera dans l'Import et l'Export».



MON CARNET : La Tchadiennerie

Je présente mon carnet en sorte qu'il exprime mon projet, je l'ai couvert par des cuirs et faire un petit catalogue des peaux que je voudrai exporter.



MOUINE AL-BISSATY

Né le 19 juillet 1997 à N'Djaména, étudiant en troisième année de Sciences Economiques et de gestion à l'Ecole Supérieure des Sciences de Gestion Eliot Trudeau.

« Mon rêve c'est de devenir un grand photographe »



MON CARNET : Les marcheurs

Mon carnet parle des marcheurs dans la ville de N'Djamena qui n'ont pas d'argent pour payer leurs transports en bus.



DJEGUEMBDE MATHURIN

Né à Moundou (Tchad) en 1992, étudiant en techniques de production et de réalisation.

« Je rêve d'être un photographe de renommé »



MON CARNET : Fotograf

La photographie est pour moi un moyen d'expression comme les romans et la musique. Elle permet d'atteindre facilement la masse par les images et aussi de retracer une histoire.



BICHABE BANTOLA

Né le 27 août 1980 à Koumra. Je suis photographe, cadreur et monteur à la télévision Afrique Media et DG de COOLSTUDIO Photo.

« Je rêve de devenir un grand Artiste »



MON CARNET : L'Audace

Oser affronter nos peurs afin de réussir à quitter l'obscurité et rejoindre la lumière.



APPOLINAIRE GUINDIMBAYE (Doff)

Né le 12 septembre 1983 à Massenya. Je vis l'Art à chaque instant de ma vie, et c'est la seule chose que je peux offrir et où je me sens très bien. Toutes mes œuvres sont comme mes bébés.

Nos sincères remerciements:

A la Fondation Moleskine, à Simon Njami, à Elena Korzhenevich, à Luca Dimoon, Raffaele Bellezza, à Abdoulaye Abdoul Oumate, au Musée National de N'Djamena, à la coordination de la maison du patrimoine culturel du Tchad, Directeur du Musée National, Philippe Adoum Ngariam, au service de la restauration, à l'Institut Français du Tchad, à Maxime Damsou, à Renaud Masbe (Directeur des Etudes de l'Ecole de l'Audio-visuel, à Djimrade, au Directeur de l'imprimerie Graphics du Tchad Berdei Brahim Mahamat Tidei et à tous ceux qui de près ou de loin ont contribué à la réussite de cet atelier.

....d'avoir rêvé avec nous !